Redacción y Administración: Infantas, 10

La correspondencia al Director.

Corresponsales en toda la Región.

# El Eco Regional

Periódico semanal literario independiente.

Director:

D. Florencio Rodríguez

Precios de suscripción para toda España: Al mes, 0,75. Número suelto, 0,15.

Anuncios y esquelas de defunción. Precios convencionales. No se devuelven los originales.

Año V

ez JEZ

1881

Sy

por

por

en

na

Aranjuez 25 de Agosto de 1928

Núm. 202

Consultorio Jurídico a cargo del Presbítero - Abogado Don Antonio Raulera. Concha, 8 (Hospital).

Asuntos civiles, administrativos y canónicos.-Testamentarías y administraciones

### ANUNCIO

Ayuntamiento de Aranjuez

#### INTERVENCION

esta fecha queda abierto el pago del cupón decir, que los del ala levantada por denúmero 28 de las obligaciones del Empréstito Municipal del año 1921 y nú mero 5 del Empréstito de 1927.

Aranjuez 1.º de Julio de 1928. — El Interventor, José L. Peláez. — V.º B.º El

Alcalde, Deodoro Valle.

Nadie desconoce las pésimas condiciones del vivir campesino. Su casa podemos decir que tiene las características de lo traerá el otoño de las playas, donde se las primitivas trogloditas, y aun en mu lanzan estos caprichos de elegancia. chos casos no llega a tener la solidez y estabilidad de aquellos primeros moradores. Confundida con todo lo que le blancas para el mar, particularmente en rodea, apenas tiene reparación entre la los paseos de por la tarde. Hasta los ca vida animal de los que le rodean. Un balleros han tenido este año la tendencia dejársela arrebatar, como es indigno resuelo techado protege a todos, sin distri bución de espacio en el interior. Puede «tenue» menos descuidada que otras bre que conserva la personalidad por decirse que el campesino del siglo XX se sirve de la choza, como los ilergetas junto a la ribera o en pleno campo. Pocos, contadísimos son los que viviendo en el campo por imperio del trabajo, disfrutan de una casita regular, donde allí se vea Lucas de Arana y Compañía que hay vida humana y no puramente

Es, pues, una necesidad armonizar los preceptos de la vida moderna con la herencia grata de la Historia, que en este caso no ha hecho sino acomodarse a las condiciones inexcusables del medio geo- Carretera Andalucía, números 8 y 27 gráfico.

Esta labor es la que ha iniciado el ministro del Trabajo designando una Comisión encargada de estudiar la casa rural y de proponer los medios de mejorarla, en aquellos casos que sea susceptible de ella.

Existe un problema general y conocido de todos, que es la reforma de las condiciones de vida de la masa campesina, elementales de la higiene y los estímulos de la cultura. No basta la acción del Es tado atendiendo a los medios económicos, sino que debe concurrir el arquitecto aconsejado por el médico; pero aun esta Intervención resultará ineficaz si no se dispone a las gentes para el disfrute de una vivienda más sana y agradable.

El agua y el aire, elementos indispensables de la conducta higiénica, hállanse hoy a disposición de los campesinos, tal como la Naturaleza los pone a disposición de todos, sin preferencia alguna, y es de advertir el escaso uso que se hace de ellos por la gente campesina, aun cuando estén en perfecto contacto.

De igual modo como se propugna por la casa barata para que allí tenga su asiento la higiene, debe tenerla la casa rural o campesina que la vida moderna reclama.

J. ORTIZ

#### DE MODAS

las novedades sobre sombreros, es que en ciado a todos los dones que le legó Dios, Por el presente se hace saber que desde libres las cejas y a veces la frente. Es una cosa cualquiera orgánica sin conlante son extremadamente numerosos.

> Los anillos disfrutan del favor de las coquetas, a las que no place lo banal. Les gusta llevarlos en el talle, a guisa de hebillas de cinturón; sobre ciertos bolsos nuevos, donde un anillo se dispone de manera que por él pueda pasarse un

Algunas sienten debilidad por un anillo de metal ligero, cubierto de nácar o de concha, y por el cual pasan y sujetan la puntas de su echarpe. Todo esto nos

Se llevan cada vez menos las medias

Y esto está muy bien.

Leche de vacas a 80 céntimos litro.

Se sirve a domicilio y se garantiza su pureza. Se reciben avisos:

#### PERSONALIDAD

plica una severa rectitud de conciencia; acudir en socorro de los damnificados pedrisco y siega por cuenta del diablo lo un completo dominio de la voluntad; vi- con ocasión de un ciclón que ha causavir al margen de todo prejuicio moral y do daños a los agricultores de unos puesocial. No tenerla es renunciar a todos blos de aquella provincia. los honores que todo buen ciudadano de modo que le alcancen los mandatos debe tener limpios, sin tacha. El hombre de Guadalhorce; es justo acudir en socosin conciencia moral, sin acrisolados sen- rro de los que ven perdidas sus cosechas timientos noblemente justicieros, atado por causas superiores a sus fuerzas; pero por bajos convencionalismos y expuesto para que sea equitativa esa resolución

como un excremento social a ser vendido por cualquiera y a cualquier precio, este Una cosa que se hace notar bastante, hombre no tiene personalidad. Es una y que se impone en el punto de vista de máquina simplemente, y como ha renunlas colecciones actuales se tiende a dejar ha de ser considerado y tratado como ciencia y solo con instinto.

De manera que, para que la personaha de procederse siempre con una recti tud inalterable, y no posponer nunca la han resultado amortizadas las siguientes: conveniencia a la justicia. La Verdad, el Números 189-187-206-849-897-207-470-La Justicia ha de florecer sobre todos los 574-423-570-975. actos humanos. El espíritu de comprentenga necesidad de enfrentarse con otro. por el mismo procedimiento, es vacío, láez. falso, inhumano. Así los hombres, así los pueblos. Dios dió su personalidad a quien de ella fué digno; es cobarde ingratitud falta que merezcan igual atención otros a hacer sus paseos por la playa en una bajar con argumentación ficticia al homhacer bien a los demás.

lucir por doquier, y por todo ser racional, millones de pesetas. La Dirección genepero amargamente debemos hacer cons- ral de Agricultura ha dispuesto que un ser útil a los demás.

JUAN BURSON

### El Estado no debe aban donar al pequeño agricultor.

Un telegrama de Badajoz anuncia el O se tiene o no se tiene. Tenerla im- propósito del ministro de Fomento de

Es plausible la resolución del conde

#### ANUNCIO

Ayuntamiento de Aranjuez

#### INTERVENCION

Verificado el sorteo para la amortización de obligaciones del empréstito de 1921 de este Ayuntamiento, con arreglo lidad integra sea visible, necesariamente a la condición segunda del pliego de contratación el día 31 del corriente mes,

culto a la cual va desgraciadamente dis 317-305-793-910-919-842-425-131-204minuyendo, ha de ser el galardón más 999-130-433-129-901-436-435-709-751preciado de todo hombre que se crea tal. 977-472-471-564-566-794-556-555-9-422-

Lo que se pone en conocimiento de sión ha de ser norma de todo hombre que los tenedores de las mismas a los efectos del cobro.—Aranjuez 31 de Diciem-Sucumbir por la fuerza material; aban- bre de 1927.-V.º B.º, El Alcalde, Deodonar el campo, es cobardía. El triunfo doro Valle.—El Interventor, José L. Pe-

pueblos no menos castigados que los de

El Provencio es un término municipal repartido entre unos 900 propietarios mi-La integra personalidad, debería re- nifundistas. Se calculan los daños en dos tar que aquella atraviesa una honda cri-ingeniero agrónomo haga con carácter sis, son pocos los hombres buenos que se oficial la tasación de los daños; pero la enemistan con quien les pueden dar por Dirección general de Agricultura no tiene presupuesto para estas calamidades, y si el ministro no provee lo necesario, después de tasados, los daños quedarán sin la reparación debida.

> Toda España es El Provencio para estos efectos. Es raro el día que no se anuncian pérdidas de cosechas. En todas las estaciones, lo mismo en primavera que en otoño, en invierno igual que en verano. Cuando no se sale de madre un río e inunda toda una vega fértil, cae un que la tierra ubérrima ofrece a los que

El Estado tiene el deber de impedir que la miseria empuje a la emigración a los perjudicados. Su funcion tutelar no puede quedar incumplida en estos casos. Y la única forma de cumplirla es conceder indemnizaciones en metálico.

No se oculta la inconveniencia del sistema. Acabaría por quebrar el Erario público si tuviera que pagar a los agricultores los daños causados por los azotes del cielo, inclemente. No lo proponemos como sistema, sino como medida de urgencia de un Gobierno patriarcal. El sistema sería instituir lo necesario para el seguro de las cosechas.

El Instituto Nacional de Previsión tiene en embrión algo de esto. Nada más que en embrión. Y es de temer que no llegue a lograrse por la presión de intereses creados. Las grandes Compañías aseguradoras no ven con buenos ojos la institución de un «seguro» con carácter nacional; de un seguro que tenga el aval del Estado; de un seguro ajeno a toda especulación y atento exclusivamente a

Nueva y elegante presentación

de nuestro chocolate marca

## LA GENOVESA Coñac PEINADO

Unicos agentes depositarios para toda España

Casa De la FUENTE ARANJUEZ

sin arruinar el Erario público.

Si este seguro estuviera instituído, otra muy distinta sería la situación del agro en España. No estaría tan en precario la minúscula hacienda del modesto labrador. Y no tendría éste que volver los ojos en súplica de socorro al ministro de Fomento después de cada tormenta.

con carácter obligatorio y en condiciones eligen las harinas de trigo candeal extra rís se consagran en mecas de la contoreconómicas que den efectividad a esa de Castilla la Vieja, y una vez hecha la sión, de la patada y de la ridiculez. obligatoriedad, el Estado no tiene más recurso que el de la indemnización a los perjudicados. Y debe otorgarlas con liberalidad allí donde los daños estén acreditados, en régimen de justicia y de

Otro recurso es el de préstamos al 5 por 100 a los Sindicatos. No es despredamnificados; pero no se ocultará al mi esos pobres labradores damnificados necesitarán toda la vida para amortizar el préstamo y pagar los intereses devengados. Y si les sorprende otro pedrisco, otro ciclón, otro azote o plaga, de tantos como les amenazan, antes de liquidar dicho préstamo, la situación se les complicaría.

### "AURORA"

SOCIEDAD ANONIMA DE SEGUROS BILBAO

Capital social: 10.000.000 de pesetas. Desembolsado: 4.500.000 de pesetas. Seguros contra Incendios y de Cosechas. estima grandemente estos artículos ali-

Representante en ARANJUEZ: ANTONIO CARNICER ROYO Infantas, 3 - Teléfono 113

### Aranjuez industrial.

La fábrica de pastas de Arana y compañía.

de sus proporciones y la coquetería de turosas y humildes casitas... su arroganie juventud, un edificio de severas líneas. Por su traza y por su situación en la planicie de Aranjuez, entre las pequeñas viviendas es como gigantesca esmeralda que sonrie satisfecha ante la caricia de este sol esplendente; AUTOMOVILES DE VIAJE Y TURISMO más que fábrica es un granero inmenso, destinado a recoger los frutos de esta tierra generosa.

A la vista de sus ventanas, pulmones dilatados en constante aspiración hacia los cerros, la valla lejana con que tropiezan los ojos al buscar horizontes, la gran comisura donde juegan las nubes con el suave plumaje de los campos, se piensa maquinalmente en un sanatorio de labriegos.

Invitado atentamente a que la visitara por el señor Arana y Alonso, industriales emprendedores y bellísimas personas, penetramos por el ancho portón de la fábrica, admiramos sus amplias naves donde trabajan 16 muchachas con sus batas blancas y 14 hombres, al frente de ellos está don Justo Alegría, competentísimo en este ramo, como lo son lecto atañe, el «dadaísmo» en la literatodos los que trabajan en esta casa.

En el vestíbulo vemos un áncora, la marca registrada, el año 1912, que se aun a los mismos creadores del arte nuefundó está fábrica, instalada primeramente en la calle de Stuart, y más tarde, el año 1922, fué trasladada a la calle la Calandria, donde actualmente funciona. Pasamos a la sala de máqui- des, que ha conseguido crear una escuela nas y contemplo tres prensas, dos absurda, incomprensible para él mismo.

giratorios y una amasadora y un bombo aparte. abrillantador para la pasta cortada; mi deseo de dar a los lectores unas ligeras explicaciones de hacer la pasta, me hace En tanto no se instituya ese seguro procedimientos, que son interesantes: inclina, especialmente Nueva York y Pamezcla en la amasadora de harina, la sémola con el agua pasan a refinarse a las máquinas giratorias, y después de determinado tiempo, una vez refinado, se transmite a las prensas, donde, por medio de la presión que hace la bomba, funciona la prensa, la va haciendo salir ciable la ayuda que esto supone para los la masa perfeccionada, debido a unos nas» y las adormecidas de «coca» de los moldes que hay colocados en la parte libertinos «cabaretistas». nistro la ineficacia del remedio; porque inferior, que son de diferentes clases de gruesos, según sea para cabello, entre-dos los sitios donde fué, pero hete aquí de Valera. fino, fraile, genovés, letras, estrellitas y que un día ocurriósele visitar los países otras variadas clases que aquí se hacen. de Franz Lear, el creador del cadencioso que el pacto se firmará el 27. Una vez hecho el fideo se corta al largo de 35 centímetros y se transporta en unas bandejas a los llamados secaderos que pueden seçar 30.000 kilos de sopa; en éstos veo que las chicas los tienden en forma de rosca en los bastidores hasta su completo secado, donde una vez seco se empaqueta en bolsas de tres nan de humo: locura, cigarrillos, «charkilos para la venta.

los, que se reparten entre las provincias deben estar los nietos de Atahualpa... de Madrid, Toledo, Cuenca, Ciudad Real, Guadalajara y Albacete, donde se menticios. Toda la maquinaria, noto que está movida por dos motores eléctricos «AEG».

Me despido de estos infatigables lu de éstos, saben poner muy alto el nombre de Aranjuez, y al cruzar la carretera sólo se percibe a lo lejos la mole rojiza de la A la vera misma de la carretera de fábrica «El Ancora», como la reina de la Andalucía, se levanta con toda majestad paz y el trabajo, que descuella entre ven-

FLORENCIO RODRIGUEZ

## ARANJUEZ-MADRID

Viajes ordinarios a las nueve de la mañana, regresando a las veinte de Madrid. Viajes especiales los domingos y días festivos a las dos de la tarde, regresando a las diez y media de la noche. Servicio diario a las cinco de la mañana para Madrid.

TELEFONO 40

ADMINISTRACIÓN: STUART, NÚM. 20

#### PARA ELLAS

Por Federico Torres.

De la degradación de la estética nacida del anhelo novador de romper vie jas hornacinas surge, en lo que al inte tura y en la pintura y la escultura el «cubismo». No vayais a preguntar ni vo o como nominan «ultraísmo» de «vanguardia» lo que éste significa, porque ni ellos mismos lo saben. Prueba irrefutable la tenemos con el italiano Marinetti, fiero demoledor de antiguos mol-

cumplir esa función tutelar del Estado, hidráulica, marca «Walls», de Barcelo-la tratar en el hilván de estas breves el na, y la otra de doble campana marca intranscendentes divagaciones o sea el «Milano»; además consta de dos platos de los modernos bailes, hagamos punto

> Hijas del mal gusto, de lo inarmónico de lo anodino son las danzas canibalescas denominadas «shimmy», «charlestón», «black bottom» y «jibi-jibi». Ante darse el impuesto sobre ventas. ser curioso en indagar y estudiar sus estas danzas de «jazz-band» el mundo se

> > Como estos bailes son el fiel remedo de las alocadas danzas salvajes, es natural que una terracota fuese la llamada a ser la reina de ellos, y pronto se puso de moda el nombre de la negra Josefina Baker, soberana del «charlestón», punto rúrgico para cancerosos. donde convergen las miradas—abismos de «kool»—de las elegantes «dancinóma-gran animación.

y romántico «vals», y en Viena y en Austria fueron despreciadas las contorsio nes zulús de la Baker y fué despreciada ella misma. Y este ejemplo—que por desgracia ha servido para realzar más si cabe el nombre de Josefina-debiera ser imitado por los demás países.

Las cabecitas de las mujeres se lle lestón, cabaret, cocaína... Triunfo del plia enfermería. La fabricación diaria es de 2.500 ki-negro sobre el blanco... Bien contentos

### LA UNIÓN CERÁMICA

MARTÍNEZ, HERMANOS

de diez caballos cada uno, marca Comunicamos al público que tenemos material en existencias a los precios chadores, que en estas elaboraciones siguientes: Rasilla, a 6 pesetas el 100; ellos y Lafuente, que ya nos ocuparemos ladrillo hueco sencillo, 8 pesetas, doble a 13 y también a 11 pesetas.

ARANJUEZ

#### ¡Su rosa celestial...!

Quejábase en la noche plateada en la noche solemne y perfumada un triste ruiseñor.

Y a su trova de amores cadenciosa contestaba la voz dulce y llorosa de un claro surtidor.

De aquellas melancólicas querellas al son iban naciendo las estrellas alegrando el jardín; mientras en la florida rosaleda cuajábanse más suaves que la seda de rosas un sin fin.

\* \* \*

Una campana, triste, lentamente parecía decir lúgubremente: «Una vida acabó», mientras otra a lo lejos placentera anunciaba feliz y bullanguera: «¡Un nuevo ser nació»...

¡Alma abrumada, triste y decaída por el cansancio amargo de la vida. no es eterno tu rosall...

Que al igual que florecen los rosales, cuajará la esperanza entre tus males: ¡Su rosa celestial!

Lea usted EL ECO REGIONAL, el único pe- la casa de la calle de Deodoro Valle, sencillas, una de engranaje y otra Tocando al «otro arte», del que vamos riódico de la comarca.

### Resumen general de la semana.

Madrid: Por Real orden se dispone que a los criadores de vinos se les aplique el coeficiente de 0,30 por 100 al liqui-

Lérida: El lunes falleció el ingeniero señor Carrera, abrasado por la bencina de un motor.

Almería: El martes empezaron las ferias, luciendo la población espléndidas iluminaciones.

San Sebastián: El miércoles empezaron las obras para el Instituto Radioqui-

Toledo: El lunes terminó la feria con

Segovia: El viernes se acordó se inaugure en la Granja el día 16 el monumento La bella Josefina Baker triunfó en to- a la infanta doña Isabel, obra primorosa

París: El día 20 dijo el señor Rellagg

Tirana: El 21 se afirmó que en breve quedará abolida la República y Vogu será proclamado príncipe de Albania.

Moscú: El 22 la Unión Soviética aprobó la construcción de 187 buques.

Marruecos: En vista de los frecuentes casos de paludismo registrados en Alhucemas, se montó en Chafarinas una am

#### **ESPECTACULOS**

Cine en los sitios de costumbre. Mañana, a las seis de la tarde, fútbol, en el campo de la Deportiva.

### EL SUBMARINO

Objetos de escritorio, loza, cristal, regalos y juguetes.

Especialidad en sellos, fechadores, numeradores y grabados de todas clases.

#### GIRONES

¡Qué tristeza ver un amor joven desde la cumbre de una vejez! La vejez es fria, reflexiva; hace al hombre impetuoso, cándido y amable. De buena gana, aquélla daría a esta juventud su tesoro desolado de verdades; pero no, cautela; el mundo debe aún continuar. Y una edad joven llena de verdades sería la desilusión más fulminante llevada a la

A los príncipes herederos las leyes les autorizan antes a ser la figura representativa de una nación que a co traer matrimonio. Esta ley me parece muy humanamente inspirada.

Desde luego es más difícil gobernar una mujer que un reino.

Un beso perturba, una lágrima conmueve. Por eso los recuerdos de amor que tienen un cortejo de lágrimas, son los inolvidables.

Un régimen de hambre en el nacimiento de una patria no deja de ser un régimen saludablemente nacional. El hambre dió al Universo conquistadores, v. la opulencia hasta ahora, sólo propor cionó banqueros y académicos.

EMILIO DURAN

#### SE

Razón en la portería de la misma.

### DE SOCIEDAD

Han llegado:

pli-

ero

ina

das

za-

ui-

con

nto

gg

gu

ro-

tes

lu-

50,

la;

ar

n-

or

11

In

De Sevilla, la distinguida señora doña Olvido Brazal de Gracianis, con su inteligente hijo Antonio.

José Nadal.

De Toledo, el reputado farmacéutico don Rafael Correa.

doña Victoria González, con su precioso atender al público.

De la Corte la bellísima señorita Conchita Parla.

De Málaga, don Antonio Sanz y señora.

De Liérganes, don Angel Sánchez.

De Granada, el experto jefe de la Sección de Cuenca don Mariano Alberichi.

De Barcelona, el culto joven don Abelardo Sánchez.

Han salido:

Para San Sebastián, nuestro entrañable amigo don Félix Calvo y señora.

Para Santander, don Valeriano Car

Para Cuenca, don Juan Gil.

Margarita Heredia.

Ayer contrajeron matrimonio la encantadora señorita María Prieto con don José Castellano, asistiendo numerosos amigos.

Les deseamos eterna luna de miel.

### NOTICIAS

El día 2 de septiembre se celebrará una gran carrera ciclista para todas las categorías; se concederán 10 premios y una copa, con un recorrido de 80 kilómetros, dando la vuelta a Aranjuez por Ocaña, Noblejas, Colmenar y Chinchón a la meta, que estará en la calle de la Reina. La dirigirán elementos de la Unión Velocipedista Española y de nuestra Real Sociedad Deportiva que la organiza.

Como tiempo ha comunicamos se iba a adoquinar el Puente de Toledo, ya es un hecho; empezaron las obras que du de dulces helados, servidos por señoritas. de la Fuente. Mucho lo celebramos. rarán mes y medio, para después quedar expedito ese travecto que tanto dejaba

que desear, y nosotros pedíamos su arreglo por ser de necesidad para el tráfico ricial del Catastro de este término muni familia. rodado.

de este Real Patrimonio por las mejoras enhorabuena. que está llevando a cabo en el Teatro, De Huesca, nuestro buen amigo don donde se hallan pintando las plateas, anfiteatro y general. Esperando de su celo ticar en Repostería de un importante Ho ordene el arreglo de los evacuatorios, tel, el inteligente joven Agustín Fercalefacción y puertas de entrada, que no nández. dudamos se hará paulatinamente por el De Segovia, doña Antonia Murillo y interés que el señor Domenge tiene en

> El lunes empezarán el arreglo de la al 60, y sabemos necesitan obreros.

El anuncio más práctico y económico es el de este periódico, para nuestros industriales.

que todo perro vagabundo que circule por la vía pública, será llevado al depósito, si al cabo de los tres días no le reclaman, se le sacrificará. También se ruega les pongan las medallas que justifiquen el pago del arbitrio municipal.

Recibimos el programa de las carreras de caballos que se celebrarán el año próximo en este Real Hipódromo los días Para Madrid, la encantadora señorita 16, 23 y 30 de mayo; la primera de Produc tos Nacionales, dotada en 15.000 pesetas; Para Toledo, don Juan Sánchez Busto. segunda, Derby, 10.000; trofeo de las cuadras españolas, con 15.000; además habrá dos carreras de nivelación, una militar con obstáculos y otra civil.

> Subió al cielo el precioso nene Enriquito Avila. A sus desconsolados padres les acompañamos en el dolor.

Para la corrida de feria no sabemos nada en concreto, será porque resultará ñía M. Z. A., el culto joven Julio Martí plida.

Se amplió la ley de auxilios a las familias numerosas, que alcanzará a obre- cinco de la mañana para Madrid, paranhijos en adelante, dándoles de 100 a 1.000 dades a nuestros hortelanos. pesetas, con matrícula gratis de enseñanza a los hijos; estarán exentos de clase, podrán gozar de este beneficio los limitación de Ceuta. campesinos no obreros.

Les deseamos mucho negocio.

cipal a don Agustín Calvo, don José Alvarez, don Alfonso Gómez, don Enrique

El martes salió para la Corte, a prac-

Fué trasladado al depósito de máquinas del Mediodía don Francisco Parra.

Dió a luz con toda felicidad una ro- der hacer revista. carretera de Cádiz desde el kilómetro 50 busta niña la señora de don Mariano

-:- UNA VERDADERA JOYA -:-Por bando de esta Alcaldía se dispone LAMAQUINA DE ESCRIBIR SOÑADA



VIAJE Y OFICINA
Nuevo modelo 5 con cinta bicolor. 300 ptas. al contado 335 ptas. 12 plazos mensuales. DIONISIO MAGALLARES Stuart, 16.-ARANJUEZ SOLICITE CATALOGO Y DEMOSTRACION

ESTABLECIMIENTO «LA PILARICA»

mejor la sorpresa que la promesa incum- Le deseamos se disfrute muchos años del cargo.

Desde el lunes saldrá un autobús a las CHINCHON ros y funcionarios que tengan desde ocho do en la Plaza la Cebada para dar facili-preciosa nena de los señores Magallares,

pago de inquilinato y de la contribución firmado en Tánger el acuerdo entre tina. de utilidades, la cédula será de ínfima España y el sultán de Marruecos con la PINTO

En Stuart, 23, se inauguró la fábrica distinguida señora doña Tomasa Huerta y Soria.

Fijó su residencia en Madrid, nuestro EDITORIAL CATÓLICA TOLEDANA

Se nombraron vocales de la Junta Pe-|querido amigo don Eduardo del Rincón y

En la próxima semana se proyectarán Felicitamos al celoso administrador Ortega y a don Matias Martínez. Nuestra en el Patio de Recreos y en la Plazuela películas interesantes.

> Esperamos de los ganaderos de esta comarca que asistirán a nuestra feria, dándola la importancia que merece.

> El día 19 ganaron al fútbol los Estanislaos, 3-1, al Club Ribereño, resultando borrascoso el segundo tiempo y sin ninguna jugada digna de mención para po-

El miércoles se celebró sesión de la Permanente de nuestro Ayuntamiento y Aprobó para delineante de la Compa-aprobaron los siguientes festejos para la próxima feria:

> Dar dos premios, uno de 50 pesetas y otro de 25, para las carreras ciclistas del día 2; tener fuegos artificiales la noche del 3, y el 4, a las cinco, diana, y a las once de la mañana, concierto en el Brillante, y a las siete, en la Plazuela, por la banda municipal; a las ocho, elevación de globos grotescos; día 5, en la Plaza, por la mañana, concierto; día 6, en el Brillante, a las once, concierto, por la tarde, cucañas y elevación de un globo para ser capturado por ciclistas, motoristas y automovilistas, a quien le entregue le darán 100 pesetas, y por la noche,

Se extraviaron unos lentes de señora, a quien lo entregue en esta Administración le gratificarán.

Esta noche salen para Guadalajara la sección de caballeros de la Adoración Nocturna de Aranjuez, para asistir a la inauguración de la capilla de las Adoratrices.

#### AÑOVER DE TAJO

Los días 25, 26 y 27 de este mes se celebrarán las fiestas religiosas y profanas de este pueblo.

Ayer recibió las aguas bautismales la apadrinándola la bellísima señorita Tina Escanella y don Rodrigo de las Heras, Tal día como hoy, el año 1844, fué poniendo a la neófita el nombre de Cris-

Mañana, a las cinco de la tarde, gran Se halla mejorada de su dolencia la novillada, toros de Letona para Berrocal

## LA HIJA DEL USURERO

NOVELA ORIGINAL PREMIADA EN CONCURSO

#### ESTANISLAO MAESTRE

Si lo hemos de hacer, cuanto antes se coja la fruta menos expuesta está a que

-Pues para San Miguel. ¿Quieres, Catalina?

-Quiero, Pepucho.

Aún faltaban cuatro meses largos de se conocía la falta. preparativos.

en el mundo Roma, la del tío Carran-que allá en la montaña irradiaba la lla-ches, y Toñuela, la Zafia y la Morcona, nura. y tantas otras; todas ellas mozas garrisus zuecos, por añadidura; y no aquella deración; y además, que Pepucho no era cuatro letras.

muerta.

las necesidades de la vida las obligan a la misa de alba, Pepucho dijo a Cata-rida tía», «tiíta». ser mujeres antes de tiempo.

Sin ser bonita, podía pasar por agra-

De complexión recia y estatura ele- de atención. ¿Pienso bien, Catalina? vada, lo mismo cogía la reja y echaba se la lleven los ladrones o la picoteen los un surco como el mejor jayán, que se ¿quién se encarga de eso? terciaba a la cadera un saco de seis arrobas. Nadie la vió cansada; tocante al trabajo, era una fiera, y cuando Pepucho estaba fuera de Cincuénigo, no talina que sus parientes se hallaban en cho gusto en ser madrina de la boda».

Pepucho para fijarse en Catalina estando llas medias tan blancas como la nieve prano vendría a ella la herencia.

das y guapetonas, y con algo más que valían la pena de ser fomadas en consicura a que hiciese el favor de ponerle

por que.

lina:

ciada, y tal vez mejor vestida hubiera averiguar adonde viven los parientes tu- ofreciéndoles su pobreza si algún día sido objeto de alguna pelea entre los yos y convidarles a la boda; no sea que por casualidad iban a la capital y gustacuando lo sepan tomen a mal la falta ban compartirla con él y los suyos». Te-

-Encargaréme yo, si te parece. -Ya sabes, los del tío Patiño.

Oviedo; lo que no le hizo saber es que Tío Francisco no podía ir porque andatalle hasta San Miguel; pero así y todo

Limpia como los chorros del oro, su tía estaba muy rica y en vísperas de ba muy malucho. Una enfermedad incuno habían de dormirse para hacer los cuando venía del río con la herrada quedarse viuda. Podía arrepentirse la rable que le daría un disgusto cualquier llena de ropa en la cabeza, la falda reco- muchacha ante la perspectiva de que la día. No tenía humor para nada; pero La noticia corrió por el pueblo como gida, luciendo pintoresco refajo, a más hermana de su madre la llamase algún ella deseaba que Catalina viese alguna una exhalación. Debía estar tonto el tal de uno se le iban los ojos tras de aque- día a su lado. Además que tarde o tem- persona de la familia cuando de rodillas

> su correspondiente carta, y como no ella quería conocer; porque al fin y a la Estas cualidades no despreciables sabían hacerlo, Pepucho fué a casa del postre iba a ser su sobrino.

Folletin de El Eco Regional machotona que no tenía donde caerse ningún tonto que hiciera las cosas sin su La carta del sastre era fría, lacónica. como dirigida a quien más podía quitar-Era Catalina una de esas mujeres El domingo que se publicó la segun- les que ofrecerles; la de la tía Juana, dulque no han sido jóvenes nunca, porque da amonestación, cuando salían de oir zona, empalagosa. La llamaba «mi que-

El sastre les contestó muy cortés--Una cosa se me ocurre. Debíamos mente «deseándoles mil felicidades y nía siete hijos, el mayor de doce años. -Ya lo creo que piensas. Pero Qué hacerle! Su mujer era prodigio de fecundidad y los tenía a pares.

Tía Juana les acusó recibo de su carta «alegrándose mucho de saber de su Dos días después Pepucho dijo a Ca- sobrina y anunciándoles que tendría muante el señor cura se uniese al Pepucho Concertaron escribirles a cada uno de quien hablaba en su carta y al cual

(Continuará.)

#### TALLER MECANICO STUART, 11

Este taller de los hermanos Monzón ha pa-sado a ser de BERNARDO MONZON, y avisa a su numerosa clientela que servirá escrupulosamente como hasta la fecha, tanto en instalaciones de agua, cristalería, balco-nes, rejas, cierres metálicos, toldos para puertas de tienda; también hay soldadura autógena.

#### SE VENDE

un automóvil Chevrolet, modelo Cabriolet, nuevo.

Razón: DON NICOLAS VILLARINO PEÑARREDONDA, 3

## "La Unión y el Fénix Español,,

Compañía de seguros reunidos. La más antigua e importante de España.

Seguros de automóviles, cosechas, contra incendios, sobre la vida, seguros de valores, de accidentes y responsabilidad civil.

Agencia Regional Principe, número 3 Enrique Martinez ARANJUEZ

### LA MADRILEÑA

## José Fernández

Aranjuez

Tinte y quitamanchas.—Especialidad en limpieza al seco.—Trajes de caballero y de señoras. - Tintura negra. -Transformación de colores sobre lanas,

STUART, 10

sedas y algodones

#### Bodega del Sr. Alvarez Carretera Andalucía, núm. 24 - ARANJUEZ

YA BAJO EL VINO!

Vino nuevo superior, lo mismo tinto que blenco, le arroba e 6 50 pesetas, por litros, a 0 40 el litro. Al mismo precio en las sucuras les la Marquesina, Gobernador, 9, y en casa Nazario, Stuart, 10. Para fuera se rebajan los arbitrios.

Disponemos de un millón de arrobas, elaboradas con maquinaria moderna.

INO CONFUNDIRSE!

#### LECHE

pura de vaca para niños. Ganado exclusivamente para esta especialidad CAPITAN, 8



Compañía Española de Seguros. Fundada en el año 1864.

Seguros generales y de incendios, vida, accidentes.

Para informarse por el agente MARIANO FERNANDEZ MERLO ALMÍBAR, NÚM. 28. - ARANJUEZ

Se vende UNA CASA

Razón:

Plaza de San Pascual, 1

Sr. Fernández

Librería escolar -:- Coloniales

Grandes surtidos.

Precios económicos.

STUART, 10 - REAL, 4 - ARANJUEZ

Calzados de sport en suela de crepé y cauchu de fabricación inglesa, marca MACINTAS, calzados con tapa de goma y piso de suela de inmejorable resultado para señora, caballero y niño.

Infinidad de modelos en todos los artículos.

Próximo a llegar el calzado Checo, esta casa pone en conocimiento de su numerosa clientela que dicho calzado se arre-glará en sus talleres con obreros especia-lizados en este trabajo.

La primera casa en medidas, composturas y géneros de duración.

Gobernador, A.-ARANJUEZ

Gran Zapatería,

Sombrereria

y Funeraria

Gran surtido en calzado para caba-

lleros, señoras y niños, como som-

breros y gorras de todas clases.

ESPECIALIDAD EN MEDIDAS Y COMPOSTURAS

Por fin de temporada grandes rebajas en todos los artículos.

Stuart, 22. – Aranjuez

Unico agente oficial en esta Región Se facilitan toda clase de detalles res pecto al nuevo



	Precios.
Roadster	4.950
Factan	5.050
Cupe deportivo	6.295
Cupe	5.995
Sedan, dos puertas	5.995
Sedan, cuatro puertas	6.520
Es el coche m jor por la menor cantidad de resetas	
Precios fábrica BARCELONA	The same of

Compre un FORD ; ahorre la diferencia.

Aquí encontrará cuanto necesite para su coche a precios económicos VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS CARRETER A ANDALUCIA, 22

ARANJUEZ

## Banco de Vizcaya

SUCURSAL EN ARANJUEZ

Operaciones que realiza este Establecimiento

#### ABONA INTERESES

Cuentas corrientes: A la vista, dos y medio por ciento.

Imposiciones: A 90 días, tres y cuarto por ciento; a 180 días, tres y medio por ciento; a un año, cuatro por ciento.

Caja de Ahorros, tres y medio por

Cobros y pagos por cuenta corriente Descuento y negociación de letras sobre España.

GIROS.—Sobre todas las plazas de España y del Extranjero.

Depósitos en custodia de títulos. BOLSA.—Las órdenes de Bolsa en las de Bilbao, Madrid y Barcelona, franco de comisión, cobrando únicamente el corretaje del Agente.

Préstamos y créditos sobre valores. Informes comerciales y sobre valores. Facilitamos gratis a los cuentaco-

Y CORTES APARADOS

ALMACEN DE CURTIDOS

Casa CAO GOBERNADOR, NÚM. 4

ARANJUEZ

Montesinos, 20. - ARANJUEZ

Teléfono 150

Vinos finos de mesa.

Estos vinos se sirven en Madrid en los

Para fuera de la población se rebajan los

À domicilio el pedido aumenta 25 céntimos.

SUCURSAL: Montesinos, 20.-Tienda

restaurants Molinero, Terminus, Morán, Bo-tín, Café Nacional, Almirante, 3, y otros.

PRECIOS

Tinto o blanco, superior, 16 litros...

Vino especial tres años, Valdeguerra,

MISTELA MOSCATEL, etcétera.

Viuda e hijo de

FRANCISCO FERNANDEZ

Pesetas

6,50

#### SE VENDE

camioneta Ford seminueva, carga una tonelada.

Razón: SR. SORIANO

ARANJUEZ POSTAS, 6

## Casa de MARCOS

Venta de bicicletas de las mejores marcas, al contado y a plazos. ACCESORIOS Y ALQUILER REPARACIONES

Stuart, número 25 ARANJUEZ

#### LA MONTANA

Fábrica de productos de cementos y arena (la más económica)

Mosáicos, losas para patios y aceras, bordillos, bloques huecos y tubería. Venta de grava y arena.-Pedid precios y condiciones.

FRANCISCO PEREZ GOMEZ STUART, 18, TELF. 37 - ARANJUEZ

Calidad excelente y bonifos regalos. Venta exclusiva para Aranjuez:

BENEDICTO CRISTOBAL, Plaza del Mercado y DAVID RAMIREZ, Stuart, 27.

## Carretera de Andalucía, 10

COLONIALES

al por mayor y detall

### ACADEMIA para preparaciones de carreras especiales

a cargo de

D. Aurelio Tapia (Abogado), D. Fernando González Palacios (Médico), D. José Guijarro (Oficial de Correos), D. Rafael Guilaber (Oficial de Correos).

PREPARACION

para Secretarias Judiciales, Fomento, Hacienda, Correos, Telégrafos, Estadística, Policía, Prisiones, Secretarios de Ayuntamientos, Gobernación,

Aduanas, etc.

## Arana y Compañía

### Un aparato Kodak

es el sport de la familia. Su manejo, facilísimo, se aprende en pocos minutos. Aparatos desde 21 pesetas.

Venta en Aranjuez:

F. BURGO.—Gobernador, 9.

### <LA ESTRELLA>

Panadería, huevería, lechería y pastelería. Esta casa no tiene sucursales ni vendedores ambulantes, tiene la exclusiva en tortas dormidas y roscones de todas clases.

PABLO ALBAR San Antonio, número 18. - ARANJUEZ

#### Se arrienda

casa-palacio con instalaciones de luz y agua en el jardín de la Reina y Hotel «Villa Carmen» con inmejorables comodidades.

Dirigirse al administrador señor PINES Almibar, 16 ARANJUEZ

#### ¡ATENCIÓN!

En el puesto de MODESTO GARCIA se recibirá en breve un gran surtido de pañería de invierno, gabanes, pe-Ilizas hechas, gamuza para señora y felpas de abrigos. Todo se venderá los sábados a mitad de su valor.

## Casa de Juárez

Venta de bicicletas de las mejores marcas: AUTOMOTO y LAPICE Al contado y a plazos :-: Alquiler

Accesorios y reparaciones

SAN ANTONIO, 19 -:- ARANJUEZ